



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region

(50 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties)

Winston H. Hickox  
Secretary for  
Environmental  
Protection

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640  
Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>



Gray Davis  
Governor

May 3, 2001

Mr. James Glancy  
City of Lakewood Department of Water Resources  
5050 Clark Avenue  
Lakewood, CA 90712

Dear Mr. Glancy:

**COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM PERMIT AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – PRODUCTION WELL NO. 14 PUMP TEST PROJECT, CITY OF LAKEWOOD DEPARTMENT OF WATER RESOURCES, 4335 WOODRUFF AVENUE, LAKEWOOD, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994001, CI-8259)**

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the information provided, the proposed discharge of groundwater meets the conditions specified in Order No. 97-045, *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Groundwater Discharge from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in the Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on May 12, 1997.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. 97-045 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8259. The discharge limitations in Part E and Attachment B of Order No. 97-045 are applicable to your discharge. The discharge limitations in Attachment A is not applicable to your discharge. Prior to discharge, a representative sample of the effluent shall be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under Order No. 97-045. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, [ATTN: Information Technology Unit](#).

When submitting monitoring and technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8259 and NPDES No. CAG994001", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine your discharge monitoring reports with other reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

### **California Environmental Protection Agency**

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\*  
\*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>\*\*\*



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. James Glancy  
City of Lakewood  
(Production Well No. 14 Pump Test Project)

- 2 -

May 3, 2001  
CI-8259

We are sending Board Order No. 97-045 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order previously sent to you. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson  
Executive Officer

Enclosures: Fact Sheet  
Monitoring and Reporting Program No. 8259  
Order No. 97-045, General NPDES Permit No. CAG994001  
Appendix A

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and  
Permits Office (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service  
Jim Kassel, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board  
Jorge Leon, Office of the Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
California Department of Health Services, Drinking Water and Field Operations Branch  
Los Angeles County, Department of Public Works, Environmental Programs Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
Los Angeles County, Department of Public Works, Flood Control Division

/jt

**California Environmental Protection Agency**

\*\*\*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption\*\*\*  
\*\*\*For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>\*\*\*



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.